

La competencia investigativa en la profesionalización del profesor de inglés de la universidad de hoy

The research competence in the process of professionalization of english teachers of today's universities

Esp. Damaris Saavedra Lozano. Profesora. Institución Universitaria Antonio José Camacho (UNIAJC). Colombia, e-mail: dsaavedra@admon.uniajc.edu.co

Dra. C. Miriam Caridad López Serrano. Profesora Titular. Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, e-mail: miriamls@edu.cu

Recibido: abril 2017

Aprobado: diciembre 2017

RESUMEN. Los profesores de inglés de la universidad de hoy tienen un encargo social de importancia considerable teniendo en cuenta los retos que deben asumir relacionados con la necesidad del dominio de la lengua extranjera inglés en un mundo cada vez más global y conectado, en el que esta lengua constituye un instrumento de trabajo, cultura, educación intercultural y socialización del conocimiento. En este artículo las autoras, provenientes de universidades de Cuba y Colombia, presentan sus puntos de vista acerca de la competencia investigativa en el proceso de profesionalización de los profesores de inglés para su desarrollo profesional continuo y la formación idiomática de los estudiantes, a partir de sus experiencias en proyectos comunes.

Palabras clave: dominio del inglés, encargo social, competencia investigativa, profesionalización.

ABSTRACT. English language teachers in today's Universities, more than ever, have a significant social responsibility considering that they teach the language as a tool for work and culture, socialization of knowledge and intercultural education, which requires their constant empowerment to succeed in a networked professional world. In this article, the authors discuss how the research competence is necessary to contribute to English teachers' upgrading and professionalization, aspects that are necessary for teacher development and the fulfillment of their roles. Different standpoints are shared from the experiences of language educators of Universities like Cuba and Colombia.

Key words: English language command, social role, research component, professionalization.

INTRODUCCIÓN

En el presente el profesor de inglés debe asumir retos de gran magnitud por el encargo social que se le plantea en un mundo que ya no se resiste a la globalización del conocimiento, a la participación activa en las redes sociales y profesionales, al acceso de la información universal y a una nueva forma de alfabetización que implica el dominio de una lengua extranjera en la que el inglés se impone como la más universal.

Los profesores de inglés de estos tiempos ya no solo enseñan la lengua como parte del currí-

culo, sino además como instrumento de trabajo y cultura, de socialización del conocimiento, como empoderamiento personal y profesional, el de ellos y el de tantos otros que necesitan del idioma inglés para insertarse con éxito en el mercado de trabajo y en los procesos de colaboración e intercambio internacional.

En la educación latinoamericana de actualidad se realizan proyectos importantes para perfeccionar el aprendizaje del inglés en todos los niveles de enseñanza. Un ejemplo de esto es la política de bilingüismo de la sociedad colombiana que se encamina a la formación de pro-

fesionales idóneos en lengua extranjera con la suficiencia necesaria para acceder a la información de los últimos avances científicos y disciplinares, competencia de la que no pueden estar ausentes los académicos responsables de los diferentes programas de formación. Por su parte, la sociedad cubana hacia una estrategia de enseñanza de idiomas que se nutre de los marcos de referencias internacionales para su inserción en programas de acreditación y homologación de niveles de idiomas en el pregrado y el posgrado, principalmente en correspondencia con el Marco Europeo de Referencia para el Aprendizaje de Lenguas.

El objetivo de este artículo es ofrecer algunas consideraciones acerca de la importancia de la competencia investigativa del profesor de inglés de la universidad actual en su proceso de profesionalización desde la óptica y experiencia de dos educadoras de la lengua inglesa que proceden de instituciones de países como Colombia y Cuba, y que han logrado, a partir de desarrollar proyectos comunes y compartir reflexiones y experiencias profesionales, aunar puntos de vista acerca del tema.

DESARROLLO

Al abordar las competencias del profesor de inglés generalmente se hace obligada referencia a la competencia comunicativa idiomática con todas las dimensiones que en ella se encuentran y es correcto. El profesor de inglés debe demostrar un desempeño eficiente en la lengua que enseña para que constituya un modelo lingüístico a imitar y para que desarrolle estas competencias en sus estudiantes. Sin embargo, esto no es suficiente. Para que el profesor de inglés sea un profesional competente debe desarrollar, además de la competencia linguo-didáctica, una competencia muy importante: la competencia investigativa.

La competencia linguo-didáctica le permitirá desarrollar un proceso de enseñanza-aprendizaje de calidad, humanista, que ponga en su centro al alumno y sus necesidades en torno al dominio del idioma, que lo ubique a tono con las tendencias pedagógicas y las mejores prácticas en la enseñanza de las lenguas extranjeras en la actualidad.

Por su importancia, en este artículo se hace énfasis en la competencia investigativa.

El concepto de competencias se ha debatido mucho en el ámbito científico en diferentes épocas y por diferentes autores. Se reflejan a continuación algunas definiciones de interés para llegar a la definición de competencia investigativa que someten a consideración.

Tobón conceptualiza las competencias como: “[...] actuaciones integrales para identificar, interpretar, argumentar y resolver problemas del contexto, desarrollando y aplicando de manera articulada diferentes saberes (saber ser, saber convivir, saber hacer y saber conocer), con idoneidad, mejoramiento continuo y ética. En síntesis, las competencias son actuaciones integrales ante actividades y problemas del contexto con idoneidad y compromiso ético [...]” (Tobón, 2013: 34).

En correspondencia con la definición anterior para De Zubiría las competencias deben ser entendidas como: “[...] aprendizajes integrales de carácter general que se expresan en multiplicidad de situaciones y contextos; debido a ello, transforman la estructura previa del sujeto; y, en consecuencia, impactan el desarrollo [...] lo que implica que pueden adecuarse a las condiciones cambiantes del contexto, lo que hace que sean aprendizajes flexibles” (De Zubiría, 2013: 54).

Teniendo en cuenta las definiciones anteriores, en este artículo se define la competencia investigativa del profesor de inglés como las actuaciones de este profesional en procesos investigativos que se evidencian en desempeños sociales deseables en el contexto particular de actuación profesional y que le permiten identificar, interpretar, argumentar y resolver problemas del contexto a través de la investigación científica, que debe sustentar el quehacer práctico desde la ciencia y adecuarlo a las necesidades cambiantes del contexto educativo y de las exigencias de la didáctica particular de las lenguas extranjeras.

LA COMPETENCIA INVESTIGATIVA Y EL PROCESO DE PROFESIONALIZACIÓN

Para abordar la competencia investigativa del profesor de inglés, es necesario adentrarse en el

proceso de profesionalización de estos profesores, que se define “[...] como el desarrollo en ascenso y continuo de las competencias pedagógicas profesionales que comienza con la formación inicial y va en ascenso mediante la formación continua para la solución de los problemas del contexto de actuación profesional en consonancia con las tendencias contemporáneas de la didáctica de las lenguas extranjeras y la sociedad del conocimiento [...]” (Saabedra, 2016: 24).

El proceso de profesionalización de los profesores de inglés se consolida en la práctica que se logra con la investigación científica que sistematiza, generaliza y organiza toda la experiencia en constructos teóricos que sustentan la rica práctica pedagógica de estos profesionales. La competencia investigativa de los profesionales de inglés está indisolublemente unida a este proceso en tanto debe permitirles buscar explicaciones teóricas y soluciones prácticas a la formación de sus estudiantes en la lengua para que se puedan integrar plenamente en la llamada *sociedad del conocimiento*, a la vez que contribuye a la realización profesional e individual. En el ideario martiano cubano se aborda este aspecto como la unidad armónica de la formación del hombre y la aspiración de educarlo para la vida.

La profesionalización es un requisito del sistema de preparación de un profesional competente. En la medida en que los profesores de inglés se preparen mejor para cumplir su encargo social y su función de educador profesional desarrollarán un comportamiento ético que ha de regir su profesión como muestra de identidad profesional que no es más que el sentido personal de pertenencia a una profesión.

La competencia investigativa, además, debe permitir a los profesores de inglés identificarse con todos los aportes y valores espirituales que alrededor de su profesión se han creado y condiciona en ellos la capacidad de entender mejor su mundo, los retos de la profesión, los problemas no resueltos y romper con posiciones de conservadurismo y estancamiento.

La enseñanza de las lenguas, en muchos casos, no se considera una profesión reconocida, pues no es menos cierto que existen profesores que con solo el dominio del idioma enseñan la

lengua sin una formación pedagógica especializada. De acuerdo con la literatura internacional consultada, durante mucho tiempo enseñar inglés, por ejemplo, se ha considerado un modo de vida y no una profesión.

En los contextos cubano y colombiano algunos directivos y colectivos pedagógicos han relegado la asignatura Inglés a un segundo plano y en algunos niveles de enseñanza no se le presta la importancia requerida a pesar de las políticas nacionales de ambos países en aras de encontrar niveles elevados en el dominio del inglés. Tampoco se ha tenido en cuenta, en muchos casos, que el profesor de inglés debe realizar las funciones científico-investigativa para que a través de su labor docente-metodológica intervenga en la formación integral del educando por lo que no en todos los casos se estimula la competencia investigativa del profesor.

En este sentido, la sociedad actual necesita ponderar el encargo social del profesor de inglés, que se apropie como nunca antes de su función de educador profesional, de promotor cultural a través de la enseñanza del idioma inglés, que enraizada en la cultura nacional posibilite el desarrollo de una cultura general integral y la formación de una personalidad con una concepción humanista históricamente condicionada a esta época. Ese encargo está determinado por el contexto histórico-social del mundo actual matizado por el desarrollo tecnológico cada vez más creciente, los ambientes a distancia con el empleo de las tecnologías de la información y la comunicación que cobran fuerza en la enseñanza-aprendizaje del idioma, la tendencia a la internacionalización de la educación, la participación en redes y las demandas de intercambio profesional y colaboración con otros pueblos donde en muchos casos se requiere el dominio del inglés.

Por otra parte, investigadores de la sociedad colombiana como Cortés plantean “[...] que el profesional de lenguas no solo debe ser un excelente usuario de la lengua que enseña sino un analista, un investigador de la lengua extranjera y además un conocedor profundo de la lengua materna. Debe poseer además un conocimiento general en el área disciplinar de la pedagogía, de pedagogía de las lenguas en particular, del

currículo, del estudiante, de las tecnologías de la comunicación y, finalmente, conocimiento de las metas educativas y de sus bases filosóficas” (Cortés, 2008: 5-9). Es necesario, entonces, destacar que ciertamente la investigación presupone el trabajo en sinergia, el acompañamiento y la investigación en redes de profesionales, de forma cooperativa. Para que esto sea posible, el profesional debe ser un investigador permanente e incansable para que pueda poner a los alumnos a tono con sus tiempos como dijera José Martí. Para esto, debe estar actualizado en cuanto a las tendencias pedagógicas contemporáneas acerca de la didáctica de las lenguas extranjeras, el uso de la tecnología que propicia el uso de los entornos virtuales como herramientas complementarias de la educación presencial, en las mejores prácticas para utilizar las redes sociales y sus presupuestos.

LA COMPETENCIA INVESTIGATIVA Y LOS RETOS PRESENTES

El desarrollo de la competencia investigativa del profesor de inglés se justifica a partir de los retos presentes que tiene que asumir este profesional para el cumplimiento de su encargo social en el mundo actual y que se explican a continuación.

La utilización de las tecnologías de la información y la comunicación en la formación idiomática

La función del profesor de inglés en la enseñanza tradicional se transforma con la introducción de las tecnologías de la información y la comunicación en la enseñanza-aprendizaje del idioma. Existe así una redimensión de la función que está dada en aprovechar los vastos recursos de estas tecnologías con sus herramientas de comunicación y el contexto ideal que estas propician para facilitar recursos de aprendizaje y gestionar aprendizajes personalizados a través de sus tareas básicas de instruir y educar en estos nuevos ambientes, que posibilite el desarrollo de la competencia comunicativa del idioma inglés.

Por otro lado, el uso de las tecnologías de la información y la comunicación contribuye al fortalecimiento de la competencia profesoral de los

docentes de inglés con inclusión de uso y elaboración de material didáctico para ambientes virtuales como estrategia de acompañamiento a la labor pedagógica en cualquier contexto educativo.

Las redes sociales, participación en intercambios, congresos y eventos

En un mundo conectado como el actual, el profesor de inglés participa en el intercambio científico de las redes sociales profesionales, comparte sus resultados investigativos y colabora con otros profesionales. De igual forma presenta sus resultados docentes y científicos-investigativos en espacios de socialización como conferencias, eventos y congresos nacionales e internacionales.

El inglés con fines específicos

Los profesores de inglés vinculados a la docencia de diferentes especialidades donde enseñan la lengua con fines específicos deben investigar y estar actualizados en los logros, avances y el estado del arte de estas para que puedan, a través de la lengua inglesa, debatir temas e intercambiar con sus estudiantes, ayudarlos a investigar, a utilizar la información científica de manera que puedan dominar el lenguaje científico-académico y la jerga cambiante de la profesión.

La educación intercultural

La relación dialéctica entre lengua y cultura le plantean al profesor de inglés la necesidad de conocer los presupuestos teóricos acerca de la educación intercultural para facilitar este tipo de comunicación, adaptarse a las culturas del entorno, fomentar el diálogo intercultural y el desarrollo de la competencia intercultural de los estudiantes para que practiquen el respeto a la diversidad, a las culturas ajenas, las buenas prácticas socioculturales y se desempeñen con una ética que favorezca el desarrollo de relaciones interpersonales y profesionales de calidad.

El autodidactismo y la autogestión del conocimiento

En la sociedad de la información se hace necesario desarrollar en los estudiantes habilidades para el aprendizaje autónomo, enseñarlos

a aprender y a gestionar los recursos y medios disponibles para ello. En el caso del que aprende una lengua extranjera, debe considerar que su aprendizaje requiere de mucho tiempo de práctica sistemática del idioma que el propio estudiante puede gestionar de forma autodidacta con materiales preparados por el profesor y otros que el mismo pueda autogestionar y hasta crear. El profesor debe investigar constantemente para enseñar con métodos actualizados, innovadores, que permitan a los estudiantes definir su propio proyecto de aprendizaje.

El desarrollo de la competencia comunicativa en una lengua extranjera exige el trabajo independiente, la autorregulación y la autonomía del aprendizaje, además de conocer acerca de diversas temáticas portadoras de lo más avanzado del conocimiento y de la sociedad.

La superación profesional continua y la adquisición de títulos académicos y grados científicos

La competencia investigativa de los profesores de inglés propicia la inserción en programas de maestría y doctorados, la realización de publicaciones científicas, el desarrollo de proyectos comunes dirigidos a dar respuesta a las demandas de la pedagogía y didáctica de la Educación Superior que plantea que la actividad pedagógica se desarrolla como un sistema a través de los procesos de formación de los profesionales en el pregrado y el posgrado, la investigación científica y la extensión universitaria.

La vinculación de la teoría y la práctica en la labor del profesor de inglés

El proceso de profesionalización de los profesores de inglés se consolida en la práctica que solo se logra con la investigación científica que sistematiza, generaliza y organiza toda la experiencia en constructos teóricos que sustentan la rica práctica pedagógica de estos profesionales de las lenguas. La competencia investigativa debe proveer al profesor de inglés de las herramientas que le posibiliten la contextualización de la enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras en su propio contexto de acuerdo con las necesidades a resolver que son propias de sus

instituciones, para que puedan dar respuesta al cambio educativo que exigen los tiempos presentes en cada contexto. Este especialista debe dirigir proyectos investigativos a partir de identificar situaciones problemáticas y así contribuir al enriquecimiento de su didáctica.

El manejo del componente afectivo

Este último aspecto, pero no menos importante, tiene en cuenta que la investigación científica debe nutrir al profesor de posiciones teóricas acerca del componente afectivo en la enseñanza-aprendizaje de la lengua para desarrollar en la clase relaciones interpersonales favorables, teorías de aprendizaje que enfatizan el desarrollo de la inteligencia emocional en la clase de lengua extranjera, la consideración de las inteligencias múltiples y los diferentes estilos de aprendizaje para un mejor disfrute del aprendizaje.

Los profesores de inglés conocedores de estos supuestos pueden reducir los factores negativos en su clase a través de actividades que contribuyan a una dinámica grupal favorable y para esto nada mejor que aprovechar las fortalezas de sus alumnos para potenciar las habilidades de inteligencia emocional, que a su vez contribuyan a bajar el filtro afectivo, tan importante para que los estudiantes participen sin inhibiciones, sin temor a cometer errores y sin estrés.

CONCLUSIONES

No son muchos los que dudan que, en el mundo actual, en la sociedad del conocimiento que se abre paso con las tecnologías modernas, los profesores de idiomas tengan un encargo social determinante para el desarrollo de una cultura general integral de sus educandos. El dominio del idioma inglés abre las puertas a la cultura universal. Los profesores de inglés tienen en sus manos una gran responsabilidad para la educación del futuro, para la formación de otros profesionales y para la comunicación en el mundo actual en que vivimos.

Para el cumplimiento de tal encargo, la competencia investigativa del profesor de inglés es tan importante como la competencia comunicativa idiomática, en tanto debe permitirle buscar

explicaciones teóricas y soluciones prácticas para resolver los problemas inherentes a su contexto pedagógico, tomando lo mejor de la producción científica-investigativa desarrollada por especialistas nacionales e internacionales para mejorar su desempeño profesional.

La competencia investigativa debe contribuir a que los profesores de lenguas extranjeras, conjuntamente con sus estudiantes, se nutran de la teoría y didáctica más avanzada en el campo de su enseñanza a nivel mundial, consultar autores de reconocido prestigio internacional, colaborar con otros especialistas, participar en proyectos comunes y en conferencias e intercambios internacionales, así como estudiar lo que acontece en otras universidades del mundo sin perder de vista que, a partir de lo general, se impone desarrollar una didáctica que se adapte al contexto pedagógico local para dar respuesta a las necesidades propias de cada región y pueda contribuir con sus experiencias investigativas a enriquecer la didáctica de las lenguas extranjeras, al tiempo que contribuye a su crecimiento profesional ascendente y continuo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Cortés, L. (2008). Que se espera del profesor de lenguas extranjeras de la sociedad colombiana. *Revista Electrónica Matices en Lenguas Extranjeras*, (2), 5-9.
- De Zubiría, S. (2013). *Cómo diseñar un currículo por competencias*. Bogotá, Colombia: Editorial Magisterio.
- López, M. (2009). El proceso de profesionalización del profesor de lenguas extranjeras en la educación cubana. *Revista Órbita Científica*, 52, 55-59.
- López, M. (2014). La superación en idioma inglés de los profesionales no filólogos en las universidades de ciencias pedagógicas cubanas. *Revista Científico Metodológica Varona*, 26 (59), julio-diciembre.
- Programa Nacional de inglés, 2015-2025: Colombia Very Well*. Disponible en: <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/micrositios/1752/w3-article-343287.html>.
- Richards, J. C. (s.f.). *Key Issues in Language Teaching*. Disponible en: <http://www.cambridge.org/professionaldevelopment.html>.
- Saavedra, D. (2016). El mejoramiento profesional y personal del docente de inglés en la sociedad colombiana contemporánea. Ponencia presentada en el X Congreso Internacional de la Educación Superior. Universidad 2016. La Habana: Editorial Universitaria.
- Tobón, S. (2013). *Formación integral y competencias. Pensamiento complejo, currículo, didáctica y evaluación*. Bogotá, Colombia: Ecoe Ediciones.